# JOURNAL

**of the UNITED NATIONS** — **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 27 AUGUST 1996 — No. 1996/166 — MARDI 27 AOÛT 1996


## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

## PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

### SCHEDULED MEETINGS

*Tuesday, 27 August 1996*

#### SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. — consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Liberia (Briefing by Mr. James Jonah, Special Envoy of the Secretary-General for Liberia, and S/1996/684)

Georgia (S/1996/644)

Demining in the context of United Nations peace-keeping

Other matters

**Announcement**

A formal meeting of the Security Council will be held on Wednesday, 28 August 1996, at 10.30 a.m., in the Security Council Chamber, to consider "The situation in Burundi".

FIFTIETH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 122nd plenary meeting of the General Assembly will be held on Thursday, 29 August 1996, at 10 a.m. to consider agenda item 20 (b) (Strengthening of the coordination of humanitarian and disaster relief assistance of the United Nations, including special economic assistance: special economic assistance to individual countries or regions) (A/50/L.76) and agenda item 38 (The situation of democracy and human rights in Haiti) (A/50/861/Add.2).

### SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

*Mardi 27 août 1996*

#### CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 — consultations plénières (privées) — Salle de consultation

Libéria (Réunion d'information de M. James Jonah, Envoyé spécial du Secrétaire général au Libéria, et S/1996/684)

Géorgie (S/1996/644)

Déminage dans le contexte des opérations du maintien de la paix des Nations Unies

Questions diverses

**Avis**

Une réunion officielle du Conseil de sécurité aura lieu le mercredi 28 août 1996 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de sécurité pour examiner "La situation au Burundi".

CINQUANTIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 122e séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le jeudi 29 août 1996 à 10 heures pour examiner les points 20 b) (Renforcement de la coordination de l'aide humanitaire et des secours en cas de catastrophe fournis par l'Organisation des Nations Unies, y compris l'assistance économique spéciale : assistance économique spéciale à certains pays ou régions) (A/50/L.76) et 38 de l'ordre du jour (La situation de la démocratie et des droits de l'homme en Haïti) (A/50/861/Add.2).

LIST OF SPEAKERS FOR THE GENERAL DEBATE OF THE FIFTY-FIRST SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The provisional list of speakers (No.4) for the general debate of the fifty-first session of the General Assembly is now available for consultation at the General Assembly Secretariat Services Branch (Room S-3670L).

LISTE PROVISOIRE DES ORATEURS POUR LE DÉBAT GÉNÉRAL DE LA CINQUANTE ET UNIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La liste provisoire des orateurs (No 4) pour le débat général de la cinquante et unième session de l'Assemblée générale est disponible pour consultation au Service du Secrétariat de l'Assemblée générale (bureau S-3670L).

**GENERAL ASSEMBLY**

PREPARATORY COMMITTEE ON THE ESTABLISHMENT OF AN INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

| | | |
|---|---|---|
| 9 a.m. | informal group (closed) | Conference Room D |

Informal group on organizational questions (composition and administration of the Court)

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | 44th meeting | Conference Room 2 |

Introduction of additional new proposals pertaining to topics discussed in March-April session

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-6 p.m. | 45th meeting | Conference Room 2 |

Reports from informal groups

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**

COMITÉ PRÉPARATOIRE POUR LA CRÉATION D'UNE COUR CRIMINELLE INTERNATIONALE

| | | |
|---|---|---|
| 9 heures | groupe officieux (privé) | Salle de conférence D |

Groupe officieux sur les questions d'organistion (composition et administration de la Cour)

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | 44e séance | Salle de conférence 2 |

Présentation de propositions supplémentaires relatives aux questions examinées à la session de mars-avril

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à 18 heures | 45e séance | Salle de conférence 2 |

Rapports des groupes officieux

## ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

### COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

*Thirty-sixth session*

*Informal consultations*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |

Programme questions [4]

(b) Proposed medium-term plan for the period 1998-2001

Programme 1: Political Affairs
Programme 2: Peace-keeping Operations
Programme 3: Outer Space
Programme 4: Legal Activities
Programme 5: Policy Coordination and sustainable development

(E/AC.51/1996/L.5, Add.3 to 7)*

* Informal draft document in English only.

## CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

### COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

*Trente-sixième session*

*Consultations officieuses*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 5 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 5 |

Questions relatives au programme [4]

b) Projet de plan à moyen terme pour la période 1998-2001

Programme 1 : Affaires politiques
Programme 2 : Opérations de maintien de la paix
Programme 3 : Affaires spatiales
Programme 4 : Affaires juridiques
Programme 5 : Coordination des politiques et développement durable

(E/AC.51/1996/L.5, Add.3 à 7)*

* Projet de document officieux en anglais seulement.

### COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | 604th meeting | Conference Room 3 |
| 3 p.m.-6 p.m. | 605th meeting | Conference Room 3 |

Applications for consulative status received from non-governmental organizations [3](E/C.2/1996/R.1 and Add.1-4)

### COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | 604e séance | Salle de conférence 3 |
| 15 heures à 18 heures | 605e séance | Salle de conférence 3 |

Demandes d'octroi du statut consultatif reçues d'organisations non gouvernementales [3] (E/C.2/1996/R.1 et Add.1 à 4)

### ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

### CONSULTATIVE COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE QUESTIONS (FINANCIAL AND BUDGETARY QUESTIONS)

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 6 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 6 |

### COMITÉ ADMINISTRATIF DE COORDINATION

### COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES (QUESTIONS FINANCIÈRES ET BUDGÉTAIRES)

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 6 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 6 |

## ANNOUNCEMENTS

The second revised draft report of the Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council is now available in Room S-3380

## AVIS

Le deuxième projet de rapport révisé du Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité est disponible au bureau S-3380.

## MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

*Tuesday, 27 August 1996*

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 4 |

NON-ALIGNED MOVEMENT: COORDINATING BUREAU

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 4 |

* * *

**Announcement**

As from Tuesday, 6 August 1996, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefing will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

## RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

*Mardi 27 août 1996*

GROUPE AFRICAIN: GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ÉCONOMIQUES

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence 4 |

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS : BUREAU DE COORDINATION

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à 18 heures | réunion privée | Salle de conférence 4 |

* * *

**Avis**

À partir du mardi 6 août 1996 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions auront lieu à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

## FORTHCOMING MEETINGS

### GENERAL ASSEMBLY

The Working Group of the Third Committee will hold its next series of meetings on 3, 4 and 5 September 1996 in Conference Room 4.

* * *

The ninth session of the Intergovernmental Negotiating Committee for the Elaboration of an International Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa, will be held in New York from 3 to 13 September 1996. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document A/AC.241/53.

* * *

### ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Open-ended consultations on draft resolution E/1996/L.26 (item 6 (i)), item 5 (d) and item 13, as well as on the selection of themes for 1997 Economic and Social Council High-level and Coordination segments will take place from 16 to 20 September 1996.

* * *

The resumed substantive session of 1996 of the Economic and Social Council will be convened from Wednesday, 2 October to Friday, 4 October 1996. The provisional agenda for the resumed session is contained in document E/1996/93*. The following items will be on the provisional agenda:

1. Adoption of the agenda and other organizations matters [1]

   - Selection of themes for the High-level and Coordination segments for the 1997 substantive session of the Council

2. Social, humanitarian and human rights questions: reports of subsidiary bodies, conferences and related questions: Human rights questions [5 (d)]

3. Economic and environmental questions: reports of subsidiary bodies, conferences and related questions: follow-up to General Assembly resolution 50/106: business and development [6 (i)]

*To be issued.

## RÉUNIONS À VENIR

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail de la Troisième Commission tiendra sa prochaine série de séances les 3, 4 et 5 septembre 1996 dans la salle de conférence 4.

* * *

La neuvième session du Comité intergouvernemental de négociation chargé d'élaborer une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique, aura lieu à New York du 3 au 13 septembre 1996. L'ordre du jour provisoire et l'organisation du travail proposée figurent dans le document A/AC.241/53.

* * *

### CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Des consultations à participation non limitée sur le projet de résolution E/1996/L.26 (point 6 i), le point 5 d) et le point 13 et sur le choix des thèmes pour le débat de haut niveau et le débat consacré aux questions de coordination de la session de 1997 du Conseil économique et social auront lieu du 16 au 20 septembre 1996.

* * *

La reprise de la session de fond de 1996 du Conseil économique et social aura lieu du mercredi 2 au vendredi 4 octobre 1996. L'ordre du jour provisoire pour la reprise de la session figure dans le document E/1996/93*. Les points ci-après seront inscrits à l'ordre du jour provisoire :

1. Adoption de l'ordre du jour provisoire et autres questions d'organisation [1]

   - Choix des thèmes pour le débat de haut niveau et le débat consacré aux questions de coordination de la session de fond de 1997 du Conseil

2. Questions sociales, humanitaires et droits de l'homme : rapport des organes subsidiaires, conférences et questions connexes : questions relatives aux droits de l'homme [5 d)]

3. Questions relatives à l'économie et à l'environnement : rapports des organes subsidiaires, conférences et questions connexes : suite donnée à la résolution 50/106 de l'Assemblée générale : les entreprises et le développement [6 i)]

*À paraître.

4. Non-governmental organizations [10]

5. Programme and related questions in the economic, social and related fields [11]

6. Implementation of General Assembly resolution 50/227: "Further measures for the restructuring and revitalization of the United Nations in the economic, social and related fields" [13]

7. Elections [14]

* * *

**Executive Board of UNDP and of UNFPA**

The Executive Boards of UNICEF and of UNDP and UNFPA will hold informal consultations on the harmonization of budgets in preparation for the third regular session 1996 (9-13 September) on Tuesday, 3 September 1996 from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 6. Interested delegations are invited to attend.

The Ad-hoc Open-ended Working Group on Procedures of the Executive Board of UNDP and UNFPA will hold its 3rd meeting on Tuesday, 3 September 1996 at 10 a.m. in Conference Room 5. Interested delegations are invited to attend.

The third regular session of the Executive Board of UNDP and UNFPA will be held from 9 to 13 September 1996 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1996/L.16.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the Secretariat of the Executive Board (906-5776) as soon as possible, but no later than 2 September 1996.

* * *

**Executive Board of UNICEF**

The informal pre-session briefing meeting on major issues before the UNICEF Executive Board at its third regular session (16-19 September 1996) will take place on Wednesday, 4 September 1996, at 3 p.m. in Conference Room 3 at United Nations Headquarters. All delegations are invited to attend.

The sixth inter-sessional meeting on management excellence programme of UNICEF will take place on Thursday, 5 September 1996, at 3 p.m. in Conferene Room 6 at United Nations Headquarters. All interested delegations are invited to attend.

4. Organisations non gouvernementales [10]

5. Questions relatives au programme et questions connexes dans les domaines économique et social et dans les domaines connexes [11]

6. Application de la résolution 50/227 de l'Assemblée générale : "Mesures complémentaires pour restructurer et revatiliser l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes" [13]

7. Élections [14]

* * *

**Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP**

Les conseils d'administration de l'UNICEF et du PNUD et du FNUAP tiendront des consultations officieuses sur l'harmonisation des budgets en prévision de la troisième session ordinaire de 1996 (9-13 septembre) le mardi 3 septembre 1996 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 6. Les délégations intéressées sont invitées.

Le Groupe de travail spécial à composition non limitée sur les procédures du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra sa 3e séance le mardi 3 septembre 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 5. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

La troisième session ordinaire du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du 9 au 13 septembre 1996 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/1996/L.16.

Les délégations et les missions d'observation sont priées de faxer leur pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (906-5776) le plus tôt possible et au plus tard pour le 2 septembre 1996.

* * *

**Conseil d'adminsitration de l'UNICEF**

La réunion d'information d'avant session sur les grands sujets dont le Conseil d'administration de l'UNICEF est saisi à sa troisième session ordinaire (16 au 19 septembre 1996) aura lieu le vendredi 4 septembre 1996 à 15 heures dans la salle de conférence 3 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Toutes les délégations sont invitées.

La sixième réunion intersession sur le programme de l'UNICEF pour l'excellence dans la gestion se tiendra le jeudi 5 septembre 1996 à 15 heures dans la salle de conférence 6 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

The third regular session of the Executive Board of UNICEF will take place from 16 to 19 September 1996 in the Economic and Social Council Chamber at United Hations Headquarters. The annotated provisional agenda and timetable are contained in document E/ICEF/1996/18.

Delegations are requested to fax their credentials to the Executive Board secretariat (326-7096) as soon as possible, but no later than 11 September 1996. In accordance with rule 50(2) of the Rules of Procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials the specific items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

La troisième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se déroulera du 16 au 19 septembre 1996 dans la salle du Conseil économique et social au Siège de l'Organisation des Nations Unies. L'ordre du jour provisoire annoté et le calendrier portent la cote E/ICEF/1996/18.

Les délégations sont priées de faxer leur pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (326-7096) dès que possible et au plus tard pour le 11 septembre 1996. Conformément à l'article 50, paragraphe 2, du règlement intérieur et de son annexe, les délégations d'observation sont priées également de communiquer, en même temps que leurs pouvoirs, l'indication des points précis de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles ont l'intention d'intervenir.

## SUMMARY OF MEETINGS

*Monday, 26 August 1996*

### GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE ON THE ESTABLISHMENT OF AN INTERNATIONAL CRIMINAL COURT — 42nd meeting

*Establishment of ICC; Relationship between ICC and the United Nations*

Statements were made by the representatives of Canada, Italy, Trinidad and Tobago, the Netherlands, Israel, France, Japan, Finland, Switzerland, Lesotho, the United States, the Republic of Korea, Austria, Hungary, India, Portugal, the Russian Federation, the United Kingdom, Samoa, Greece and Denmark.

The Chairman made a statement.

43rd meeting

*Establishment of ICC; Relationship between ICC and the United Nations*

Statements were made by the representatives of Venezuela, the Libyan Arab Jamahiriya, Egypt, the Czech Republic, Pakistan, Singapore, New Zealand, Mexico, Sweden, Ireland, Thailand, China, the United Republic of Tanzania, Chile, Malaysia, Australia, Kazakstan, Ukraine and Slovenia.

The Chairman made a statement.

## APERÇU DES SÉANCES

*Lundi 26 août 1996*

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE POUR LA CRÉATION D'UNE COUR CRIMINELLE INTERNATIONALE — 42e séance

*Établissement de la Cour criminelle internationale : relations entre la Cour criminelle internationale et l'Organisation des Nations Unies*

Des déclarations sont faites par les pays ci-après : Canada, Italie, Trinité-et-Tobago, Pays-Bas, Israël, France, Japon, Finlande, Suisse, Lesotho, États-Unis, République de Corée, Autriche, Hongrie, Inde, Portugal, Fédération de Russie, Royaume-Uni, Samoa, Grèce et Danemark.

Le Président intervient.

43e séance

*Établissement de la Cour criminelle internationale : relations entre la Cour criminelle internationale et l'Organisation des Nations Unies*

Des déclarations sont faites par les pays ci-après : Venezuela, Jamahiriya arabe libyenne, Égypte, République tchèque, Pakistan, Singapour, Nouvelle-Zélande, Mexique, Suède, Irlande, Thaïlande, Chine, République-Unie de Tanzanie, Chili, Malaisie, Australie, Kazakstan, Ukraine et Slovénie.

Le Président intervient.

### ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 602nd meeting

*Adoption of the agenda and other organizational matters* [2]

The representative of the Russian Federation made a statement.

The Committee adopted its organization of work for the session, as contained in an informal working paper.

*Implementation of Economic and Social Council decision 1996/302* [6]

The Chairman made a statement.

*New applications for consulative status* [3 (b)]

The Committee began its consideration of sub-item 3 (b).

### CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 602e séance

*Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation* [2]

Le représentant de la Fédération de Russie fait une déclaration.

Le Comité adopte l'organisation de ses travaux pour la session figurant dans un document de travail officieux.

*Application de la décision 1996/302 du Conseil économique et social* [6]

Le Président prend la parole.

*Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif* 3 b)]

Le Comité commence l'examen de la question.

603rd meeting

*New applications for consulative status* [3 (b)]

The Committee continued its consideration of sub-item 3 (b).

* * *

**International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination**

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 23 AUGUST 1996

1184th meeting

*Report of the Committee to the General Assembly at its fifty-first session under article 9, paragraph 2, of the Convention* [9]

The Committee concluded the adoption of its annual report to the General Assembly at its fifty-first session under article 9, paragraph 2, of the Convention.

It then adopted its programme of work for the fiftieth session, to be held in Geneva from 3 to 21 March 1997.

*Closure of the session*

The Chairman declared closed the forth-ninth session of the Committee.

603e séance

*Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif* 3 b)]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

* * *

**Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale**

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 23 AOÛT 1996

1184e séance

*Rapport du Comité à l'Assemblée générale à sa cinquante et unième session conformément au paragraphe 2 de l'article 9 de la Convention* [9]

Le Comité termine l'adoption de son rapport annuel à l'Assemblée générale à sa cinquante et unième session conformément au paragraphe 2 de l'article 9 de la Convention.

Il adopte ensuite le programme de travail de sa cinquantième session qui se tiendra à Genève du 3 au 21 mars 1997.

*Clôture de la session*

Le Président prononce la clôture de la quarante-neuvième session du Comité.

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

96-21630